حيدر أباد – اجتماع اللجنة الإستشارية الحكومية مع اللجنة الاستشارية العامة لعموم المستخدمين
الأحد، 06 نوفمبر 2016 – من الساعة 02:00 م إلى الساعة 03:00 م بتوقيت الهند
اجتماع ICANN57 | حيدر أباد، الهند

الرئيس شنايدر: حسنًا. شكرًا لكم على صبركم، ونأسف على جعلكم تنتظرون. سنستمر قليلاً في فترة الاستراحة للتعويض عن ذلك التأخير.

واسمحوا لنا عدم إضاعة المزيد من الوقت. من فضلكم، ولأننا قد لا نعرف بعضنا البعض، فمحدثكم هو توماس شنايدر. وأنا أشغل حاليًا منصب رئيس اللجنة الاستشارية الحكومية. ولدينا هنا بعض نواب للرئيس. أولغا -- أولغا، عذرًا. جيما كامبايلوس من إسبانيا، والآخرون يجلسون -- والآخرون متواجدون أيضًا. أولغا كافالي من الأرجنتين، وواناويت موجود وهنري أيضًا.

يُرجى من الأشخاص التابعين لمجلس الإدارة تقديم أنفسهم بسرعة حتى يتعرف الجميع عليكم، ومن ثم نبدأ. شكرًا جزيلاً.

هولي ريتشه: هولي ريتشه، من فريق قيادة لجنة ALAC. شكرًا جزيلاً.

ليون سانشيز: ليون فيليب سانشيز، عضو في لجنة ALAC، معين من قبل لجنة الترشيح عن منطقة أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي.

متحدث غير معروف: ...نائب الرئيس.

يوري لانسبيرو: يوري لانسبيرو، مسؤول اتصال لجنة ALAC لدى اللجنة الاستشارية الحكومية.

ملاحظة: فيما يلي المخرجات الناتجة عن التدوين النصي لملف صوتي إلى ملف word/مستند نصي. ورغم أنّ التدوين النصي دقيق إلى حد كبير، فقد يكون غير مكتمل أو غير دقيق في بعض الحالات بسبب الفقرات غير المسموعة والتصحيحات النحوية. ويُنشَر هذا الملف كوسيلة مساعدة لملف الصوت الأصلي، إلا أنه لا ينبغي أن يعامل كسجل رسمي.

آلان غرينبيرغ: آلان غرينبيرغ، رئيس لجنة ALAC. ولدينا مقعدين شاغرين لأي نائب رئيس من اللجنة الاستشارية الحكومية أو من أعضاء لجنة ALAC ممن يرغبون في التواجد هنا.

الرئيس شنايدر: حسنًا. شكرًا جزيلاً. ترون جدول الأعمال، الجدول المقترح ظاهر على الشاشة. وهذا أمر مؤقت. إذا وجدتم أي شيءٍ غير موجود وتعتقدون بأنه -- أي أحد منا يعتقد بأنه يجب مناقشته، فبالطبع يجب أن نكون مرنين حيال ذلك.

وبدون إضاعة المزيد من الوقت، اسمحوا لي أن أبدأ بالعنصر الأول. نطاقات gTLD الجديدة. العملية العامة والتوقيت، ومراجعة التزامات المصلحة العامة.

بالنسبة لأولئك الذين حضروا جلستنا السابقة، فقد تم إخبارنا للتو عن فريق مراجعة CCT أو المنافسة وثقة المستهلك، أو أيًا كان المسمى الصحيح، الذي يتطلع إليه فريق المراجعة. ومن ثم فإننا متلهفون للغاية، أعتقد مثلكم، لرؤية تلك الإجابات.

واسمحوا لي أن أوجه الكلمة إلى الزملاء من لجنة ALAC لمناقشة ذلك، وتوقيت العملية العامة بالطبع. لقد تابعتم مشورة اللجنة الاستشارية الحكومية والتي تنص في مجملها على أن الأمر المنطقي من وجهة نظرنا هو أن تقوموا أولاً بتحليل الجولة الأولى، وتستخرجون الأشياء الخاطئة والأشياء التي تتطلب تعديلات، ثم تجهزون وتطلقون الجولة الثانية.

وبالتالي فإن هذا المنطق واضح تمامًا، أو نتمنى أن يكون كذلك على الأقل.

فلتتفضلوا بتبادل الكلمة.

آلان غرينبيرغ: سأقدم لكم بيانين موجزين للغاية.

إننا نؤيد مفهوم النظر إلى الأشياء التي حدثت أولاً بشدة، قبل البدء من جديد. ولا شك لدينا على الإطلاق عن رأي المجتمع الشامل لعموم المستخدمين حول ذلك الأمر.

فالأشخاص التابعين لنا في فريق المراجعة يشاركون بشكل فعال للغاية. وبالنظر إلى هذه النقطة، سنجد مخاوف كبيرة، على الرغم من عدم التقدم بها أحيانًا لفريق المراجعة، وسيكون ذلك في التقرير المؤقت. لذا فإن هذا الأمر مهم. وستتذكرون جميعًا أن لجنة ALAC واللجنة الاستشارية الحكومية قد طلبتا من مجلس الإدارة دراسة الفئة الأولى وإجراء الحماية رقم 1 حتى السلاسل الثمانية بمزيد من التفصيل. واقترح المجلس إحالة ذلك الأمر إلى فريق مراجعة CCT وعملية وضع السياسات. وأكدت كلتا المجموعتين لي بأنها موجودة ضمن قائمة الأشياء التي سيقومون بها.

ولذلك فإنني أعتقد أن تلك الأشياء تتم بالفعل.

فمن وجهة نظر عملية وضع السياسات، فإنها ستكون نقطة طويلة، أعتقد، لأن لديهم الكثير من الأعمال التي سيقومون بها. وسيخضع مجلس الإدارة من وجهة نظري للضغط المتزايد للقيام بتلك الأشياء على أي حال قبل الانتهاء منها تمامًا.

ولذلك فإنه يتوجب علينا مراقبة ذلك باستمرار.

شكرًا جزيلاً.

توماس شنايدر: شكرًا جزيلاً. نظرًا لأننا استمعنا لموجز عن فريق مراجعة CCT ومع أن ترتيبه الثالث في جدول الأعمال، فإننا قد نتناول الموضوعين سويًا ونتحدث عن نطاقات gTLD الجديدة في الجولات المستقبلية وعن التوقيت ومشكلات السياسة العامة أو المشكلات التي تواجه المستخدمين معًا. وهل لدى أي أحد أي أسئلة أو تعليقات حول مسألة نطاقات gTLD الجديدة في الجولات المستقبلية عمومًا سواء كنتم من اللجنة الاستشارية الحكومية أو من لجنة ALAC أو من أي جهة أخرى. لا توجد أي ميكروفونات. فلتسألوا عن شيء واحد في الأساس. أرى ممثل المملكة المتحدة وممثل إيران.

ممثل المملكة المتحدة: شكرًا لك، توماس. ومرحبًا بالزملاء من لجنة ALAC وفريق ALAC. إنه لأمر هام أن نتبادل معكم الحديث.

وبالنسبة لمسألة نطاقات gTLD الحديدة، أود أن أنتهز الفرصة للفت انتباهكم إلى التقرير الصادر عن مجلس أوروبا والذي يسلط الضوء على طلبات نطاقات gTLD الجديدة المستندة على المجتمع -- نطاقات gTLD الجديدة. فقد صدر هذا التقرير الأسبوع الماضي وهو متوفر الآن. ولدي منه عدة نسخ مطبوعة.

وتم التمهيد له في بيان اللجنة الاستشارية الحكومية بهلسنكي والذي تم تكليف مجلس أوروبا إعداده بصفتهم مراقبين للجنة الاستشارية الحكومية. وبالفعل، ربما -- إذا جاز لي يا توماس، أود إرجاء الكلمة إلى باتريك بينينكس، ممثل مجلس أوروبا والمتواجد هنا لقول بعض الكلمات حول هذا التقرير الهام وهو أيضًا من المملكة المتحدة، فنحن نرى حسب ما هو متوفر لدينا بأنه استنتاج حاسم لتناوله في مناقشات الجولات اللاحقة، استنادًا إلى الطلبات المقدمة من المجتمع في الجولة الحالية. لذلك، فإنه إذا جاز لي ذلك، فإنني سأنقل الكلمة إلى باتريك ليخبرنا قليلاً حول ذلك الأمر.

توماس شنايدر: حسنًا. ممثل مجلس أوروبا، تفضل. وبعد ذلك لدينا ممثل إيران. تفضل يا باتريك.

ممثل مجلس أوروبا: شكرًا جزيلاً لك، سيدي الرئيس. وشكرًا لك يا مارك على طرح هذا الموضوع الهام بالنسبة لنا. يقدم لنا هذا التقرير تحليلاً عميقًا حول سياسة وإجراءات هيئة ICANN فيما يتعلق بالطلبات المقدمة من المجتمع، من منظور حقوق الإنسان بشكل أساسي. شرعت هيئة ICANN عام 2012 بالفعل في توفير نطاق واسع للمساحة المخصصة لاسم نطاق gTLD الجديد. واعتقدنا بأن الفترة الحالية هي لحظة مهمة قبل بدء جولة جديدة لفحصها من منظور حقوق الإنسان على وجه الخصوص، كما هو واضح، لبعض القيم الأساسية، كقيم حقوق الإنسان وحرية التعبير وحرية تشكيل الجمعيات،

وخصوصًا عدم التمييز والإجراءات السليمة لجولة الإسهامات بنطاقات gTLD الجديدة. وهذا هو ما يتناوله التقرير بشكل أساسي.

فهو عبارة عن تحليل عميق. كما أنه يقدم عددًا كبيرًا من التوصيات الدقيقة. وهو متوفر في نسخ مطبوعة وعلى الإنترنت أيضًا. شكرًا جزيلاً.

الرئيس شنايدر: شكرًا جزيلاً لك. هل يوجد أي تعليق من لجنة ALAC حول تلك المسألة؟ آلان.

آلان غرينبيرغ: لقد علمنا لتونا بذلك. وحصلت على إحدى النسخ المطبوعة منذ عدة دقائق فقط. ولقد كنا الصوت الحاسم المعتدل حول كيفية التعامل مع تلك العملية. ومن المؤكد، بأننا غير راضين تمامًا حول ما هو موجود بالفعل. ولست متأكدًا -- بأننا سنتفحصه من منظور حقوق الإنسان البحت. ولكنني سأكون مندهشًا إذا لم يكن هناك تداخل كبير فيما تم التوصية به هناك وفيما قد نفكر فيه. ولذلك فإنني أود أن أقترح بأن ينظر كلانا إليه وربما القيام بشيء مشترك، متى ما كان ذلك ممكنًا، في كوبنهاغن أو قبل ذلك.

الرئيس شنايدر: شكرًا جزيلاً لك. التالي ممثل إيران.

ممثل إيران: شكرًا جزيلاً لك. يسرنا سماع أن وجهات نظر لجنة ALAC هو عدم البدء في جولة جديدة حتى تحلون المشكلة القائمة أو الجولة السابقة. ولكن هناك شيء آخر الآن في المناقشات. سواءً فيما يتعلق بموعد البدء بالمشكلة أو كيفية البدء بها. فهناك مشكلات عند البدء، فالمشكلة المطروحة أولاً يتم التعامل معها أولاً. ولدينا خبرات كبيرة حول البدء في التعامل مع ما يتم طرحه أولاً. وأعني داخل الحكومات، وليس هنا. لكن خارج نطاق ICANN. فهناك كثير من عدم الرضا للتعامل مع ما يتم طرحه أولاً. فإننا لا

نحترم بذلك حقوق كافة المستخدمين. ولذلك فإننا نود سماع وجهات نظر لجنة ALAC حول تلك المسألة. شكرًا جزيلاً.

آلان غرينبيرغ: لا أظن بأن لدينا أي وجهات نظر حول تلك المسألة لأننا لم نناقشها، لنكن صريحين تمامًا معكم. وربما يكون لأعضاء ALAC المستقلين بعض وجهات النظر. كما أن لدي وجهة نظر شخصية حول تلك المسألة، ولكن لا أعتقد بأنه من المنصف أن أنسبها للجنة ALAC.

الرئيس شنايدر: أعتقد أن هذا تبادلاً حرًا للآراء. ولذلك فإنه إذا رغب أي شخص في التعبير عن وجهة نظره الشخصية فليقم بذلك طالما تم الإعلان عن أنها وجهة نظره الشخصية. ولذا فإن الأمر عائد إليكم. بالطبع -- إذا رغبتم في مناقشة أشياء لم تتم مناقشتها بعد، ولكن تبادل الآراء قد بدأ بالفعل، فإننا سننقلها إلى الآراء الشخصية. ومن ثم فإنني أعتقد بأنه لا توجد أي مشكلة حيال ذلك الأمر. فهذا على الأقل هو طريقة فهمي لتلك العملية. ولكن هل توجد أي تعليقات أخرى؟ محدثكم سيباستيان باتشوليه. شكرًا جزيلاً. هل من الممكن أن يُقدم له الميكروفون الخاص بنا أو من الممكن أن يتقدم هو إلى الميكروفون حتى نتمكن جميعًا من سماعه.

سيباستيان باتشوليه: صباح الخير. طاب مساؤكم. شكرًا جزيلاً لك. أشكركم على منحي الكلمة. أعتقد أن أحد أسباب عدم مناقشة المجتمع الشامل لعموم المستخدمين وعدم تقديم رأي بخصوص ذلك الأمر لأنه كان علينا التعامل مع الكثير من المسائل في نفس الوقت. ولذلك كان من الصعب تخصيص وقت لكافة تلك المسائل. ولذلك فإنني أعتقد بأن الجولة الجديدة لنطاقات gTLD ستكون مفتوحة لفترة زمنية محددة أو أنها ستستمر طويلاً. في الحقيقة لست أدري. سنضطر للعمل على ذلك عندما يتاح لنا الوقت للقيام بذلك. فنحن جميعًا نركز حول موضوع انتقال دور الإشراف على وظائف IANA. فهذا الأمر قد انتهى.

ولكن يتوجب علينا الآن مناقشة بعض الأمور الأخرى. فهذا ليس مجرد تنويع للمسائل. فهناك الكثير من الأشياء المتعلقة بمسار العمل 2.

فبالنسبة للمجتمع، ستتطلب جولة نطاقات gTLD الجديدة الكثير من الأفكار التي يقدمها المجتمع ومن جميع المتطوعين ممن كانوا يعملون هنا.

الرئيس شنايدر: شكرًا جزيلاً لك، سيباستيان. سوف ندون الملحوظات التي قدمتها. حتى إذا كان الأشخاص من ممثلي الحكومات الذين قاموا بذلك العمل، حتى إذا كنا مستعدين لذلك، لا يعنون بأننا لا نستطيع متابعة كافة الأشياء التي جرى تنفيذها. ولكنني لا أعلم من الذي يطلب الكلمة لهذا الحق.

هولي ريتشه: حضرنا جلستين حتى الآن. وقبل أن ننتهي، نود قراءة التقارير. فتوجد نتائج مثيرة للاهتمام تتطلب التفكير فيها مليًا أولاً. ونعم، لم يكن لدينا الوقت الكافي لذلك. ولكن في الحقيقة، لم تكن لدينا النتائج. في الواقع، لن تكن بعض تلك النتائج متوفرة الآن، وبالتالي فمن المتوقع أن نقوم بالتعليق على ذلك في الفترة ما بين ديسمبر/يناير تقريبًا. وبالطبع، فإنها فترة الاستمتاع بالعطلات وأعياد الميلاد. لكن ليست كل النتائج متوفرة، وبالتالي فإن التعليق سيكون صعبًا للغاية على أي حال لأننا لن يكون لدينا المعلومات الكاملة عند تلك المرحلة. شكرًا جزيلاً.

الرئيس شنايدر: شكرًا جزيلاً. وبالتالي، فإن العمليات تتطلب حسًا من المنطق عند توفر تلك المعلومات. وسيكون لديكم بعض الوقت للعمل على ذلك، وسيكون لديكم بعض الوقت أيضًا للتعليق. لذا أعتقد بأننا نفهم ذلك الأمر. ونتمنى أن يفهم الجميع أيضًا ذلك.

هل توجد أي أسئلة ملحة أخرى حول نطاقات gTLD الجديدة؟ وأعتقد بأننا سننتقل بعد ذلك إلى العنصر التالي. التالي سيكون ليون. شكرًا جزيلاً.

ليون سانشيز: شكرًا جزيلاً لك، توماس. أود معرفة أو السؤال عن وجهات نظر زميلي من إيران. إذا لم نطبق مبدأ التعامل مع ما يتم طرحه أولاً، فما هي الآليات التي تتصور أن تكون -- التي يمكننا تنفيذها إذا كان هناك جولة تالية؟

ممثل إيران: وجهة نظري هي عدم البدء بجولة جديدة لبعض الوقت. فلنبدأ بالعملية ككل ونتركها لمبدأ التعامل مع ما يتم طرحه أولاً. هذا كل شيء. شكرًا جزيلاً. للجميع.

الرئيس شنايدر: شكرًا جزيلاً. آلان.

آلان غرينبيرغ: نعم. أكرر ثانيةً، أنها مجرد ملاحظة شخصية للغاية. فإذا ما وصلنا إلى مرحلة عملية وضع السياسات حيث يوافق الجميع على أننا هذه المرة سيكون عندنا فئات، مما يعني وجود قواعد جديدة لكل نوع من أنواع نطاق المستوى الأعلى، وإنه لمن الممكن أن نقترب أكثر من فئاتٍ معينة، من نطاق المستوى الأعلى، تكون مشاكل إطلاقها أقل وترك الفئات السابقة للقواعد الأخرى التي يتم وضعها. إلا أنني سأكون صريحًا معكم. فهناك الكثير من المخاوف من أن نفعل ذلك فيُصبح الضغط على ICANN وكأن كل شيء قد تم إطلاقه، مما يجعلنا مُجبرين إلى حدٍ ما حتى على قول هذه الكلمات.

الرئيس شنايدر: شكرًا جزيلاً. سنأخذ الأمر بعين الاعتبار. وبالطبع كانت مسألة الفئات هي أحد المسائل التي أثارها أيضًا نفرٌ من اللجنة الاستشارية الحكومية، مثلما فعلت أنا عام 2009 وخلال تلك الفترة. وقد لا يزال هذا الأمر جدير بالتفكير، ولكن لابد أن نكون في غاية الحذر من طرق إساءة استخدامه. ولكن إذا كنا متأكدين من أن إجراءات الوقاية لن تسمح بإساءة الاستخدام، فأظن أنه سيكون من الأفضل إيجاد فئاتٍ مختلفة. وتلك كانت ملاحظة شخصية فيما يتعلق ببعض الوقائع التاريخية. حسنًا. أظن أننا يمكننا الانتقال

إلى البند التالي -- مما يعني أننا أتينا على ذكر رقم 1 و3 من الأشياء التي أود فهمها. وحان وقت رقم 2، ألا وهو التنوع. وأتحدث هنا عن التنوع بشكلٍ عام، فيما يتعلق بالمؤسسة، وحسب ما تمت مناقشته في مسار العمل رقم 2 الذي يدور حول إجراءات المسائلة. والتنوع، كما تعلمون، هو أحد الأشياء المهمة التي نتحدث عنها، حيث تأتي الحكومات من جميع أقطار العالم؛ ونحن متشوقون لسماع وجهات نظركم حول علاقة التنوع بمؤسسة ICANN عمومًا، وعلاقته بدوائر الأعمال المختلفة والشركات المتفرعة من هذه المؤسسة؛ وكيف تنظرون إلى هذه المسألة، وما هي طبيعة مناقشاتكم لهذا الأمر ليس فقط كجزء من مسار العمل 2 بل فيما بعده أيضًا. وسيكون من دواعي سرورنا أن نستمع إليكم في هذا الأمر. وكيف تتعاملون مع التنوع وتطبقونه في دوائر أعمالكم. شكرًا جزيلاً.

آلان غرينبيرغ: ألا يريد أحد التحدث عن التنوع؟

ليون سانشيز: سأستفيد من وجود خدمات الترجمة، لذا سأتحدث بالإسبانية. أظن أن التنوع موضوعٌ في غاية الأهمية بالنسبة لـ ICANN، على الأقل من وجهة نظر المجتمع الشامل لعموم المستخدمين. ونحن نرى أننا في ظل التنوع يمكننا الاستفادة من الموارد الغنية ووجهات النظر المختلفة داخل ICANN، والتي يجب أن يعكسها المستخدمون من جميع أنحاء العالم، ومن ذوي الاهتمامات المختلفة. لذا، أظن أننا يجب أن نكافح من أجل إيجاد مجتمع أكثر تنوعًا، وأكثر شمولية؛ وهو ما سيؤدي بالطبع إلى الوفاء باحتياجات ومتطلبات المجتمعات المختلفة. وقد رأينا أن بعض المسائل كانت متعلقة بالمناطق المهمشة. وبما أنه لا توجد آليات لمساعدتهم على دخول مجال اسم النطاق، فنحن إذًا لم نقم بتغطية الأمر تغطية مناسبة. لذلك تحدثنا وتناقشنا في المجتمع الشامل لعموم المستخدمين حول أهمية تعزيز هذه الآليات، وتحسين طرق تدريب المستخدمين في هذه المناطق المهمشة، لعلنا نتمكن من ضمهم وسماع أصواتهم.

الرئيس شنايدر: شكرًا ليون. أولغا؟

أولغا كافالي: أنا أيضًا سأتحدث بالإسبانية.

شكراً جزيلاً لك على تعليقاتك يا ليون. من وجهة نظري الخاصة وبالنسبة للأرجنتين، أظن أن التنوع في مجتمع ICANN هو حجر الزاوية في نجاح نموذج أصحاب المصلحة المتعددين. فلا يمكن أن يكون نموذج أصحاب المصلحة المتعددين ناجحًا ومستدامًا وموثوقًا، ما لم يكن لدينا تنوع. ولكنني أو أن أشكر زملائنا في المجتمع الشامل -- وأشكرهم على حضورهم اليوم -- وسؤالي لهم الآن هو، كيف تنظمون أعمالكم في المناطق؟ لأن اللجنة الاستشارية الحكومية لم تقم في الوقت الحاضر بتنظيم نفسها في المناطق. وقد بذلنا بعض الجهود غير الرسمية فيما يخص التنسيق الإقليمي. ولكننا بوجهٍ عام، لم نقم بتشكيل أي قسم رسمي في أي منطقة. ولكنكم لديكم أربع منظمات إقليمية عامة، عفوًا خمس منظمات. وقد قمتم بتوزيع أعمالكم وتقسيمها في المناطق. فهلا تفضلتم بالتعليق على ذلك؟ شكرًا جزيلاً لك.

الرئيس شنايدر: لدينا دقيقة واحدة لإجابة هذا السؤال. لذا، فلتتفضل اللجنة الاستشارية العامة لعموم المستخدمين بالحديث.

ليون سانشيز: ردي المختصر هو أننا لدينا خمسة مناطق في المجتمع الشامل لعموم المستخدمين. وكل منطقة لديها قوانينها وأساليب عملها ومؤسستها الخاصة بها. ولكنها تنتمي في جوهرها إلى روح المجتمع ككل في المنظومة الشاملة والبنية الأساسية للمجتمع الشامل. وهم جزء من هذا المجتمع.

ولا شك أنهم يمثلون مصدرًا لمختلف المناطق. فعلى مستوى الدولة، قد يكون لدينا هذه الأساسيات بشكلٍ محلي ولكنها منسقة إقليميًا. ومن ثم نقوم، خلال هذا الاجتماع

واجتماعات القمة لعموم المستخدمين، بالتنسيق على مستوى عالمي حتى نحقق أهدافنا. ويأتي تقسيم المناطق مماثلًا تمامًا لتقسيم ICANN. وقد وضعت ICANN تقسيماتٍ مختلفة. لذا نجد لدينا، أمريكا الشمالية وأمريكا اللاتينية ومنطقة الكاريبي وأوروبا وأفريقيا ومنطقة آسيا والمحيط الهادئ.

الرئيس شنايدر: المناطق التي تستخدمها اللجنة الاستشارية العامة لعموم المستخدمين هي مناطق ICANN، وهي ليست قابلة للتطبيق بالنسبة للحكومات. على الأقل حتى الآن. يود آلان أن يعلق سريعًا على هذا الأمر. وبعده لدينا على القائمة تيجاني وبعده ممثل سويسرا ثم إيران، وبعد ذلك سيكون لدينا فترة توقف، ولكنني --

آلان غرينبيرغ: مجرد تعليق مختصر للغاية. يبدوا أن مغزى السؤال، وكأننا قمنا حقًا بتنظيم هذا الهيكل الإقليمي وتجميعه. فقد تم تأسيسه -- عندما تم تأسيس المجتمع الشامل عام 2002، وهو موجودٌ في اللوائح. لذا، لسنا نحن من نظمناه بأنفسنا. شكرًا جزيلاً.

الرئيس شنايدر: هذا هو التوضيح إذاً. حسنًا.

تيجاني، تفضل يا سيدي.

تيجاني بن جمعة: شكرًا لك، توماس. سأواصل الحديث كما فعل زميلي. وسأتحدث الفرنسية حتى يُستخدم التنوع هنا بالفعل. فموضوع التنوع هذا يمثل أهمية كبرى بالنسبة لي. ولابد من مراعاته داخل ICANN. وأول مرة تحدثنا فيها عن التنوع في ICANN، عندما كنا نرغب في تطبيق التنوع داخل مجلس الإدارة. وهذا هو سبب تفكيرنا في خمسة مناطق. وبالتالي فلن تكون هناك منطقة واحدة تتولى مجلس الإدارة.

ويجب أن يكون لدينا عدد معين من الأشخاص القادمين من نفس المنطقة. ونحن الآن في مسار العمل 2، نتحدث عن توسيع التنوع.

هذا شيء جيد جدًا. ولكنني أخشى من أن نصطدم بمفهوم التنوع هذا. حيث التعامل مع الكثير من التفاصيل التي بالتأكيد لن تقودنا إلى زيادة التنوع. فعندما نتحدث عن التنوع الإقليمي، سنجد أنه يشتمل على التنوع اللغوي والثقافي. ولكن هناك نقطة أخرى في التنوع تتعلق بالنوع. فإذا كان لدينا تنوعًا إقليميًا وثقافيًا، فلابد أن نتأكد من أيضًا من وجود تنوعًا جنسيًا.

فلابد من وجود تنوع، لنقل مثلًا -- سنتحدث عن التنوع بين من يحبون الإسباجتي ومن لا يحبونها. وبذلك سنغرق في الكثير من التفاصيل. وبالتأكيد، لن نتمكن من تعزيز التنوع. ولن نتمكن من توسعته. وبالتالي يجب أن نركز جهودنا على جانب التنوع الإقليمي والجنسي.

الرئيس شنايدر: شكرًا جزيلاً لك، تيجاني. أظن أننا يجب أن نتوخى الحذر وألا نبتعد كثيرًا عن اللغة الإنجليزية، لأننا بذلك نعقد مسألة التنوع. لأننا يجب أن نطبق هذا التنوع، إن صح التعبير. وبالتالي نحقق توازنًا في الأمر. شكرا جزيلا لك على مداخلتك.

ممثل سويسرا، تفضل.

ممثل سويسرا: شكرًا جزيلاً سيدي الرئيس. أود فقط التأكيد على الأفكار التي طرحها كلًا من تيجان وليون وأولجا، فيما يخص التنوع. وأود التأكيد على أن هذا الأمر من المسائل الهامة بالنسبة لنا.

فلابد أن نتعاون مع المجهود الذي بذلته مجموعة CCWG فيما يخص المسائلة.

الرئيس شنايدر: شكرًا جزيلاً لك.

ممثل إيران.

ممثل إيران: شكرًا جزيلاً لك. لا أود التطرق إلى موضوع التنوع. فقبل كل شيء، لدينا هنا أشخاص تحدثوا بالإسبانية وبعضهم تحدث البرتغالية، وهذا هو التنوع. وسأتحدث أنا باللغة الفارسية. شكرًا جزيلاً لك. هل يمكنك ترجمة ذلك؟ حسنًا. فهذه مشكلة أخرى نواجهها.

وأنا لا أواجه أي صعوبة في التنوع، ولكن إذا لم نستطع تطبيقه فلا فائدة منه.

ونحن لم نقم بتطبيق التنوع في مجموعة CCWG. ولم نرى ضمن أعضاء المجموعة سوى أمريكا الشمالية ثم أمريكا الشمالية ثم أمريكا الشمالية. فعن أي تنوعٍ نتحدث؟ دعونا إذًا نتحدث عن شيء قابل للتطبيق.

شكرًا جزيلاً.

الرئيس شنايدر: شكرًا جزيلاً. أعتقد أن هذا يدعم وجهة نظرنا. ومهما كانت وعودنا، فلابد أن نكون قادرين على الوفاء بها، وهذا أمرٌ -- الآن لدي 50 يد مرفوعة، أظن أن لدينا مشكلة هنا.

لدي الآن سيباستيان ثم يليه الشخص الموجود على الجانب الآخر. ودعونا نحاول أن تكون مداخلاتنا قصيرة حتى نتمكن من سماع أكبر قدر من الأصوات.

أبقوا أيديكم مرفوعة، ولكن حاولوا إنزالها. وأثناء حديثك يا سيباستيان.

سيباستيان باتشوليه: شكرًا جزيلاً. سأحاول أن أتحدث باختصار، وسأتحدث باللغة الإنجليزية لأجل زميلنا من إيران. وأنا متفهمٌ للمنطقة التي جاء منها عندما يقول إنه يرغب في التحدث بلغته

الأم، ولكنني أظن أنه من الأفضل أن يكون لدينا سبع لغات على الأقل بدلًا من لغةٍ واحدة.

ولست متفقًا مع حقيقة أننا لسنا بحاجة إلى التعمق في التفاصيل. وأود فقط تقديم مثال واحد على ذلك. إذا قمنا باختيار أشخاص من إقليم آخر، وكان جميعهم قد ارتادوا جامعة أمريكية، فأين التنوع في ذلك؟ وأنا متفق معكم أن الأمر قد يصعب تطبيقه، ولكننا لسنا دومًا في حاجةٍ إلى قوانين إلزامية. يمكننا أيضًا الوثوق بالأشخاص والمجموعات، في اتخاذ قرارًا جيدًا وحكيمًا عندما يكونون على درايةٍ بالأمر.

فعندما تكون هناك مفاضلة بين شخصين، نجد أن الاختيار يقع على الشخص الذي يتحدث الإنجليزية أفضل، ويرجع ذلك إلى اللغة الشائعة في هذه المؤسسة. ولكن هذا لا يعني أنه الاختيار الأفضل من أجل التنوع، ولابد أن نأخذ هذا الأمر بعين الاعتبار. ولا يهم إذا كان الأمر صعبًا، فنحن هنا لحل المعضلات.

الرئيس شنايدر: شكرا جزيلا لك يا سبياستيان على مداخلتك. وإنه لمن الضروري حقًا أن نطبق القواعد من خلال احترامها، ويجب أن يكون لدينا توازنًا صحيحًا في الأدوات، وأن نكون واضحين بما يكفي لاحترام ما قررناه والوفاء بوعودنا.

معذرةً، لست متأكدًا من الدولة التي تمثلها.

متحدث غير معروف: (نص غير واضح). إنها إجابة على ما قاله الممثل الإيراني، وسأتحدث بالفرنسية. فقد قمنا بدعم التنوع الثقافي في المؤسسة. وفي فرع مجتمع الإنترنت بمقاطعة كيبك. ولدينا أهدافًا تتعلق بالتنوع الثقافي، وأنا من أمريكا الشمالية.

الرئيس شنايدر: هل يود الشخص الجالس خلفك أن يتحدث؟

متحدث غير معروف: كما تعرفون جميعكم، فإن المجتمع الشامل لعموم المستخدمين -- يمثل مصالح المستخدم الفردي. وبالتالي فإن هناك مصلحةٌ خاصة في أن تتميز اللجنة الاستشارية العامة لعموم المستخدمين، والمجتمع الشامل بميزة التنوع.

وأظن أن ICANN قد شهدت على العملية التي انتهجت فيها لجنة الترشيح نهج التنوع باعتباره مبدئًا رئيسيًا في العثور على أشخاص مثلي، وهو ما يُعد تنوعًا واضحًا.

وربما أود أن يعلق آلان على سفراء وممثلي القبائل الذين يقدمون أيضًا جانبًا آخر من التنوع في مجتمعنا.

الرئيس شنايدر: شكرًا جزيلاً. آلان، هلا علقت على سفراء القبيلة.

آلان غرينبيرغ: في الواقع سأحيل الأمر إلى مورين. هل مورين موجودة في القاعة؟

مورين ليست في القاعة.

عذرًا.

مورين هيليارد: مرحبًا بكم جميعًا. إن سفراء القبائل هم في الواقع من المنظمة الإقليمية الشاملة لعموم المستخدمين لمنطقة أمريكا الشمالية، وكان من المتوقع أن يشاركوا في اجتماع بورتريكو، عندما كان من المُقرر انعقاده هناك. ولأنهم -- قد تم اختيارهم بالفعل، وتمت دعوتنا لاستضافتهم باعتبارهم جزء من فريق المنظمة الإقليمية الشاملة لعموم المستخدمين في منطقة آسيا وأستراليا وجزر المحيط الهادئ. وفي الواقع هذا نوعٌ من التوافق في مجتمعنا ككل -- شيء من قبيل إدراكنا للمنظمة الإقليمية الشاملة لعموم المستخدمين في منطقة آسيا وأستراليا وجزر المحيط الهادئ باعتبارها إقليم في غاية التنوع. وبالتالي فإن إدراج سفراء القبائل من أمريكا الشمالية هو أمرٌ مناسب جدًا.

ونحن مستعدون للترحيب بهم في مجموعتنا إذا كنا نستطيع ذلك. ولكن هذا الأمر في الواقع، يؤكد إلى حدٍ ما على إدراج -- المجموعات المحلية الأخرى غير المؤهلة، بسبب أنهم ينتمون -- ربما ينتمون على سبيل المثال، إلى منطقة المحيط الهادئ، وقد تكون مناطقهم تقع ضمن الدول المتقدمة بالفعل، وبالتالي يتم إدراجهم دون أن يكونوا مؤهلين بقدر تأهيل الأعضاء الدائمون من الدول الأخرى.

نعم. إنني أعني، أن هناك مجموعة معينة لهذا الاجتماع المستفيض.

الرئيس شنايدر: شكرًا جزيلاً. ولمعلوماتك، لقد أجرى ممثلو بعض القبائل اتصالاً بي أيضًا، وإنني -- إلى حد أن لجنة GAC هي الكيان المعني، وإننا نرغب في دعمهم. وأولًا وقبل كل شيء، البدء في مساعدة الأشخاص في اكتشاف ما هي المعايير والشروط في أن تصبح عضوًا في الهيئات الفرعية المتنوعة التابعة لـ ICANN، وما هو شرط أن تصبح عضوًا أو مراقبًا في لجنة GAC، ومسائل مثل كيفية -- وما هو مطلوب للحصول على نطاق ccTLD، وما هي الشروط وجميع المسائل التي أكون على دراية بها الآن لما تمتلكه بعض القبائل.

لذلك فإننا ندعمكم. لا تترددوا أبدًا في الاتصال بنا أو فريق الدعم التابع لنا والأمين العام للاستفسار عن أي مسألة لديكم.

شكرًا جزيلاً لك.

لدي في القائمة كينيا -- لا، إنها مفوضية الاتحاد الأفريقي، أليس، المملكة المتحدة، للمرة الأولى. شكرًا جزيلاً. وإندونيسيا.

مفوضية الاتحاد الإفريقي: شكرًا سيدي الرئيس وشكرًا لكم وللجنة ALAC على هذه المناقشات.

أردت فقط أن أشير إلى أن مناطق لجنة GAC المهمشة -- أو إننا نحاول تغيير هذا الاسم، بالمناسبة، لأننا نعتقد أننا نستحق اسمًا إيجابيًا بشكل أكبر وأننا لدينا اقتراحات

جيدة للغاية ممن تكون الإنجليزية لغتهم الأم، بالرغم من أنني أرحب بالعبارات الإنجليزية أو الفرنسية، للإخبار فقط بمسائل التنوع.

إننا نتناول هذا -- هو نوع من خطة العمل وواحدة من الأنشطة التي نخطط للاستمرار في تنفيذها كمجموعة عمل لجنة GAC بشأن ضمان أن هناك مستوى معين من التنوع داخل لجنة GAC نفسها للتأكيد على التوعية والعضوية المتزايدة من المناطق الأخرى. وتحقيقًا لهذا الغرض، فإننا عقدنا جلسة للمواضيع ذات الأهمية القصوى مساء غد، وجلسة منطقة آسيا الهادي هذا المساء أيضًا والتي ستتناول بعض هذه المسائل. وواحد من الأسئلة التي ستطرح علينا هي ما هي التحديات، ولذلك نحن بصدد فهم كيفية تناول ذلك وكيف يمكننا التنفيذ، في بعض النواحي، بإدراك بعض الأفكار حول كيفية تنفيذ الأنشطة ومعالجة هذه التحديات من خلال طريقة لإنشاء الأنشطة حول ذلك.

شكرًا جزيلاً.

الرئيس شنايدر: شكرًا جزيلاً.

ممثل إندونيسيا.

إندونيسيا: شكرًا لك، توم. أرغب حقيقة في معرفة رؤية ALAC أو المناقشات التي أجريت في ALAC بشأن هذا التنوع لخدمات الأعمال. أقصد أنه في دول كإندونيسيا حيث يبلغ تعدادها 250 نسمة، و13,000 جزيرة، و500 أو أكثر من الحكومات الإقليمية مع 500 عاصمة، نظرًا إلى كثرة تنوعها. والعديد من اللغات. أما إذا أردت العثور على شارع، فليس هناك إلا تطبيق خرائط جوجل. الجميع. 250 مليون شخص يقومون بذلك.

وحاليًا، أيعد ذلك نوعًا من التجانس محتمل الحدوث؟ وما هو (غير مفهوم)، ليس فقط - - خرائط جوجل هي واحدة فقط منهم. إننا لدينا (ذاكرًا اسم) متجرًا. يذهب إليه الجميع.

مستخدمين خدمة PayPal، أو مستخدمين أي خدمة أخرى. أترغبون في إقامة صداقات؟ عليكم بالدخول على FACEBOOK. وستعلمون هل جاكرتا آمنة أم لا؟ إن هذا الأمر بسيط للغاية. عليكم أن تحصلوا على بريد إلكتروني من منظمة International SOS، أعتقد أن بعض منا قد حصل عليه. وتلك هي المعلومات. وقد ذكروا أن الأمور في جاكرتا على ما يرام. لا بأس. ولقد أبلغت زوجتي ذلك، لا تقلقي بشأن جاكرتا. لا تقلقوا (غير مفهوم). ولقد أخبرتني منظمة International SOS أن الأمر على ما يرام هناك. وبالتالي لا تقلقوا بشأن كل هذه (غير مفهوم) الأخبار وأي أخبار أخرى أو مجموعة WhatsApp أو أي مجموعة أخرى. وتذكر منظمة International SOS أن -- الأمور في جاكرتا على ما يرام.

لذلك، فما هي رؤية ALAC بخصوص هذا النوع من التجانس عوضًا عن التنوع؟ شكرًا جزيلاً.

الرئيس شنايدر: شكرًا جزيلاً. ممثل فرنسا.

فرنسا: شكرًا جزيلاً لك، سيدي الرئيس. سأتحدث باللغة الفرنسية.

إن التنوع موضوع في غاية الأهمية بالنسبة لفرنسا، ولجنتي GAC وALAC. وهو ذو صلة بالمناطق إلى جانب النوع والثقافة واللغة والعمر والخبرة. وتعد كل هذه الأمور معيارًا يجب أن نأخذه بعين الاعتبار عند النظر في موضوع التنوع.

نشر سجل عناوين الإنترنت لأمريكا اللاتينية والكاريبي (LACNIC) دراسة كاملة في مايو أو يونيو الماضيين موضحًة أن الأنجلوسكسونيين تم عرضهم بصورة مفرطة في ICANN. وفي المناقشات المختلفة التي أقيمت حول مسار العمل 2، كان هناك مقترحًا مقدمًا لـ ICANN لإقامة مكتب للتنوع يكون مسؤولاً عن دعم التنوع داخل ICANN وليس على مستوى مجلس الإدارة فحسب. وهو مشروع دعمناه أيضًا في

مجموعة (CCWG)، ونأمل أن يجتمع المجتمع أيضًا حول هذه المسألة لإحراز تقدم في هذا الشأن.

والتنوع شرط لابد منه بالنسبة لـ ICANN ليبدو مشروعًا وساريًا. وهذا هو رأي ممثل فرنسا.

شكرًا جزيلاً.

الرئيس شنايدر: شكرًا جزيلاً. الكلمة لممثل كندا.

ممثل كندا: ... المداخلات السابقة بشأن هذا الموضوع. إننا نجمع على أننا يجب أن نتجنب إلى أقصى حد ممكن تحمل أعباء بعض الحلول أو المؤشرات المعقدة أكثر مما ينبغي. إن ذلك الأمر ضروري، برغم ذلك، للتأكيد على ذلك في مجهوداتنا لتحديد التنوع وتحسينه في ICANN حيث إننا لم نحدد عن غير قصد المشاركة أو تعزيز الاستبعاد. فمن منظورنا، إن الأمر مفيد للتركيز على المبادرات العملية والإبداعية التي تمكّن الشمولية حيث المزيد من الأفراد المنحدرين من خلفيات وخبرات وأماكن جغرافية متنوعة التي يمكن أن تتداخل بشكل ذو مغزى دون عقبات كبيرة، ويمكن اعتبار أفكارهم ورؤاهم كجزء من عمليات أصحاب المصلحة المتعددين.

شكرًا جزيلاً.

الرئيس شنايدر: شكرًا لك، ممثل كندا.

ممثل المملكة المتحدة.

ممثل المملكة المتحدة: نعم. شكرًا لك، توماس.

بضعة نقاط. لقد بذل منتدى حوكمة الإنترنت (IGF) قصارى جهده لاستقطاب الشباب إلى فعالياته. وإنني أتساءل ما إذا كانت ALAC تبذل أي مجهودات متضافرة لاستقطاب الشباب أم لا. وهو موضوع مهم للتنوع فيما يتعلق بالمستخدمين وغيرهم.

فمن غير ريب -- نشر منتدى IGF شبكات ذات مراكز بعيدة لاستقطاب الأشخاص من جميع المناطق في جلسات ومناقشات منتدى IGF. هؤلاء الأشخاص الذين يكونون -- كما تعلمون، غير قادرين على حضور الاجتماعات بسبب التكلفة أو أي سبب آخر.

إنني أتساءل ما إذا كانت ALAC أخذت بعين الاعتبار أيضًا كيف للمشاركات البعيدة أن تُحسن باجتماعات فعلية كاجتماعات ICANN هنا وحول العالم؟

وهناك بعض الأسئلة التي تتطرق إلى استقطاب الشباب والمشاركات البعيدة لتحقيق الحد الأقصى من تنوع المشاركة الفعّالة. وذلك تحدٍ حقيقي يواجهنا جميعًا. بالتأكيد على المشاركة الفعالة من جميع المناطق والمجتمعات.

شكرًا جزيلاً.

الرئيس شنايدر: شكرًا جزيلاً. هناك رد سريع من ALAC بشأن هذه الأسئلة.

آلان غرينبيرغ: أود أن أطرح بضعة تعليقات. فيما يتعلق بالشباب، إننا قمنا دون شك بأفضل ما لدينا للتفاعل مع برنامج الزمالة، وبرنامج الجيل القادم. وفي الأماكن التي يكون من المناسب فيها القيام بالتوعية، سنخرج إلى الجامعات. لقد أقمنا بعض الجلسات الجيدة للغاية، حيث قمنا باستقطاب الأشخاص إليها، وتحدثنا معهم. وبمقدار ما نستطيع، فإننا سنقوم قطعًا بهذا الأمر.

إننا لدينا بعض من At-Large (ALSs) الذين ربما يكونون أصغر من الآخرين فيما يتعلق بعضوياتهم.

وفيما يتعلق بالمشاركات البعيدة، فإن ALAC ربما -- ولن أذكر أننا مميزون. ففي كل وقت أقول ذلك، يخبرنا الناس بأننا مخطئون. غير أن السواد الأعظم من الناس المشاركين في ICANN في At Large لن يأتون إلى اجتماع ICANN. لذلك، نقوم بعمل الكثير من المشاركات البعيدة، وأعتقد أننا بحاجة إلى أن نقوم بما في وسعنا فيما يخص المراكز البعيدة والسبل الأخرى في دفع الناس إلى التفاعل.

ما قمنا بعمله حتى الآن مثبط بعض الشيء. وسنقوم من حين لآخر بإظهار أحد الأشخاص على الشاشة في المركز البعيد. ودائمًا تقريبًا لا يعمل الصوت أو الفيديو بشكل مناسب أو إننا لا نفهم ما يقولونه بسبب بعض روابط الاتصال السيئة. فإذا كان ذلك أفضل ما نقوم به، فهذا ما يبعث على الحزن. وبالتالي فإنني آمل في أن نواصل البحث عن سبل جديدة للقيام بذلك.

لدي تعليق سريع واحد بالتعليق على أنه لم يتم التحدث بالفارسية. فهذا تحدٍ حقيقي علينا أن نواجهه. ففي ICANN نتحدث عن التنوع ونرغب فيه، لكننا نتحدث أيضًا عن نموذج الإدارة من الأدنى فالأعلى. فإذا ما نظرتم إلى -- واحدة من مجموعة CCWG، فمن المحتمل أنه لدينا العديد من الأشخاص القادمين من أمريكا الشمالية. ومن منظور الكنديين، هناك الكثير من الأشخاص من الولايات المتحدة. ولكن في نفس الوقت، تم تعيين هؤلاء الأشخاص من منظماتهم، وإننا نقدر مسؤولية الإدارة من الأدنى فالأعلى بالقول بأنكم تعينون من ترغبون في المجموعة. ومن الصعب في هذه المرحلة الموازنة بينهم بطريقة ما.

ولذلك إنها -- ليس لدي جواب. إننا بصدد مشكلة عويصة، وبطريقة ما علينا أن نوازن بينهم.

شكرًا جزيلاً.

الرئيس شنايدر: شكرًا جزيلاً. لدي العناصر ذات الصلة بالجواب، حيث أنكم تجبرون أو تدعمون المنظمات الفرعية أو ربما تقوموا بالأمرين لمراعاة الحد الأدنى من التنوع. وإذا لم يكن العدد كافيًا في منطقة معينة بسبب عدم العثور على العدد الكافي، فينبغي، بكل تأكيد، بذل الجهود للقيام ببناء القدرات وإزالة العوائق الأخرى. غير أنني أعتقد أنه علينا أن نعمل على نشر التنوع وزيادته على جميع مستويات الهيئة وكل دوائرها.

ومن ثم سيكون نموذج الإدارة من الأدنى فالأعلى أكثر تمثيلاً لكافة المصالح والأشخاص من حول العالم.

آلان غرينبرغ: أعتقد أن التحدي الحقيقي هو أن تحرص ICANN كمجموعة على ضمان أن الأشخاص المشاركين يكونون أكثر تنوعًا وغير مركزين في منطقة واحدة.

الرئيس شنايدر: هولي.

هولي ريتشه: باختصار شديد، قبل انعقاد هذه الجلسة، أتيت من جلسة حيث كان هناك، في الحقيقة، 20 شابًا ينحدرون من خلفيات متنوعة قد تلقى جميعهم تعليمات وتحدثوا فعليًا وشاركوا في المناقشات. وقد كان هناك أربع جلسات كنا نتحدث فيها عن ICANN وسياساتها. وقد كان هؤلاء الشباب أصغر سنًا ممن هم موجودون بالقاعة الآن.

شكرًا جزيلاً.

الرئيس شنايدر: شكرًا جزيلاً. أعتقد أنه علينا أن نتوقف هنا عند هذا العنصر من جدول الأعمال، على الرغم من أهميته. ويمكننا أن نستمر في الحديث. ويمكننا أن نستمر في الحديث في

شتى المنتديات، لاسيما في المناقشات المنعقدة بشأن مسار العمل 2. ولكن علينا ألا نحد من هذه المناقشات في مسار العمل 2، ولكن المضي في استخدام كافة الفرص المتاحة.

ولذا فقد تبقّى لدينا عنصرين في جدول أعمالنا. وليس لدينا الكثير من الوقت، بالرغم من ذلك سنعمل قليلاً خلال الاستراحة.

إنني أقترح ساندرا، ساندرا هوفريتشر، حيث تقوم بعمل عرضك التقديمي الآن وسنعرف كم أمضينا من الوقت. لأن ذلك سيكون تمرينًا وجيزًا. وإننا -- بشأن برنامج الأكاديمية التجريبي. ومن ثم نستخدم ما تبقى من وقت، من 5-10 دقائق على سبيل المثال فيما يتعلق بتنفيذ اللوائح الداخلية الجديدة، إذا لم يكن لديك مانع، ساندرا. حسنًا. تفضل. شكرًا جزيلاً.

عادةً ما يتم كتم الصوت حتى الشروع في الحديث لذا فالأمر يستغرق لحظة واحدة.

ساندرا هوفيريتش: حسنًا، ها نحن ذا. شكرًا لك، توماس. اسمي ساندرا هوفريتشر، وأترأس مجموعة عمل الأكاديمية، حيث يعرفني بعضكم من برنامج القيادة الذي أقيم منذ عام 2013. حيث أقمناه ثلاث مرات متتالية بالفعل. هل يمكننا العودة إلى الموقع بأكمله رجاءً. لقد أقيم ثلاث مرات متتالية. وحاليًا سننظم برنامج القيادة الرابع في الاجتماع المقبل في كوبنهاغن. وهو برنامج مصمم للقادة الحاليين والمقبلين. ولذلك، فإن أي شخص يكون عضوًا في لجنة GAC يكون مؤهلاً لتقديم طلب للالتحاق بالبرنامج. وهو برنامج معني بتعليم مهارات التيسير بالإضافة إلى العديد من فرص ربط الشبكات القيّمة عند زيارة مدرسة ملفات الارتباط الناتجة عن التصفح. لكننا نقوم بما هو أكثر من زيارة هذه المدرسة. وأما أقصى ما بذل من جهد، حقيقة، فهو أنكم كنتم قادرون على الاجتماع بالأعضاء والقادة من المجتمعات المختلفة. وقد كان ذلك فعليًا مثيرًا للدهشة لكافة المشاركين لدينا حتى الآن. ومن مجتمعكم كان غوتيريز، لقد كنت هناك من قبل. معذرةً. لا أتذكر جميع الأسماء. واناويت. لدينا هناك أليس مونيوا وآنا نيفيس والعديد من الشخصيات الأخرى. ويمكنني أن أخبركم بالمزيد من الأسماء.

ويمكنكم سؤالهم عن خبرتهم في ذلك المجال. ونود فقط أن تتفقون داخل مجتمعكم على الأشخاص المشاركين. لأن مجموعتنا لن تقرر أو تختار هؤلاء الأشخاص المشاركين. فاللجنة الاستشارية الحكومية ستخصص ثلاث مقاعد. ويرجى الضغط الآن على برنامج القيادة.

فالتسجيل مفتوح بالفعل. وهو موجود أسفل الصفحة. أعتقد بأنه ينبغي علينا ربما أن نكبره قليلاً.

ويمكنكم الآن رؤية الأشياء التي يدور حولها هذا البرنامج بمزيدٍ من التفصيل ورؤية بعض الانطباعات عن البرنامج الأخير أيضًا. وإذا انتقلتم إلى أسفل الصفحة، ستجدون نماذج التسجيل متوفرة. حيث ينبغي عليكم التقدم أو التسجيل. ويرجى تحديد من سيقوم بإرساله من مجتمعكم.

وبعد ذلك، إذا عدتم إلى صفحة الإشراف وانتقلتم إلى البرنامج الجديد الذي صممناه، فستجدون أنه برنامج معني بتبادل المهارات. وكان ذلك نتيجة لبرنامج القيادة الذي تحداه الأشخاص الذين يشغلون منصب الرئاسة بسهولة في اجتماعات ICANN لأن يكون فعالاً للغاية. ولذلك فقد قررنا، سويًا مع محترفي التسهيل، إعداد برنامجًا لذلك الغرض. ولن يضع ذلك عملاً إضافيًا على الرئيس. ولكن ذلك مصمم للرؤساء فقط -- سواء رؤساء المجموعة أو رؤساء مجموعة أصحاب المصلحة أو رؤساء مجموعة العمل.

وسيتم ملاحظة ذلك أثناء المشاركة سواء في الاجتماعات عبر المكالمات الجماعية أو الاجتماعات الشخصية، وسيحصلون على ملاحظات حول كيفية تأديتهم ذلك، وستتاح لهم فرصة أخرى للتبادل ورؤية كيفية إنجاز تلك الملاحظات. وسيبدأ ذلك أيضًا في شهر ديسمبر. وهناك احتمال لأن يكون برنامجًا دائمًا. ولذلك فإذا كان لديكم العديد من الطلبات المقدمة لهذا البرنامج، فأنتم مدعون لتضعوها جميعًا على القائمة. وسوف نبلغكم عن الأشخاص المهتمين عند بدء البرنامج وكيفية التقدم للأمام. ويوجد نموذج التسجيل أيضًا أسفل الصفحة، وكلا البرنامجين مفتوحين.

فبالنسبة للبرنامج الأول، لبرنامج القيادة، نرجو أن تدركوا بأنكم في حاجة إلى دعم السفر. فهذا البرنامج لا يقدم دعمًا إضافيًا للسفر. ولكنه سيغطي نفقات الإقامة في الفنادق. وسينعقد قبل اجتماع ICANN في كوبنهاغن بثلاثة أيام. أيام الأربعاء والخميس والجمعة قبل اجتماع ICANN. وسيقدم لجميعكم الطعام. وأعتقد بأنكم ستتقاضون منحة مالية، بالإضافة إلى تغطية نفقات الإقامة في الفنادق.

وإذا كان لدى أحدكم أي أسئلة -- فيما يتعلق بالإطار الزمني القصير -- هناك سؤال من أولغا.

أولغا كافالي: شكرًا لك، ساندرا. هذا مثير جدًا للاهتمام. أود معرفة، بعيدًا عن الفترات الزمنية المتاحة للجنة الاستشارية الحكومية، إذا كان سيتمكن بعضًا من أفراد اللجنة الاستشارية الحكومية من المشاركة في إعداد البرنامج وتعديله -- أم أن ذلك سيكون مدفوعًا فقط من لجنة ALAC؟

ساندرا هوفيريتش: ليست مدفوعة على الإطلاق من لجنة ALAC. فهي حقًا مجهودات عبر المجتمع. وسأصل إلى هؤلاء المشاركين في برنامج القيادة في السابق لأنهم على دراية بطريقة ما بذلك المفهوم. ولدينا بالفعل بعض المشاركين السابقين ببرنامج التدريب على القيادة والذين وافقوا على أن يصبحوا مساعدين للمجتمع. وسوف أصل إلى مزيد من التواصل مع الزملاء -- فلتسمحوا بأن أطلق عليها قائمة الزملاء. أية أسئلة أخرى؟

الرئيس شنايدر: شكرًا جزيلاً لك، ساندرا. أعتقد بأن ذلك وسيلة ترحيبية للغاية وقد ساعدت ICANN على عرضها.

فأنا أعلم بعض الأشخاص من اللجنة الاستشارية الحكومية قد شاركوا في برنامج القيادة، وبعضهم كانوا نوابًا للرئيس. حسنًا، شكرًا جزيلاً.

وبذلك فإننا سننتقل إلى العنصر الأخير والذي يعد تبادلاً موجزًا لتنفيذ اللوائح.

وكما تعلمون، فإن الزملاء من لجنة ALAC واللجنة الاستشارية الحكومية يعملون بجد للسيطرة على آثار اللوائح الجديدة التي لاحظوها على عملنا وعلى هياكلنا وقواعدنا أو مبادئ التشغيل وما إلى ذلك.

ولقد فهمنا من ذلك بأنك حظيت ببعض التقدم الطفيف بالفعل لتنفيذ بعض الهياكل والآليات للمشاركة في المجتمع الممكّن على الفور. ونود أن نكون حريصين أيضًا لسماع القليل منك حول كيفية القيام بذلك وعن كيفية طرحها للمناقشات وعن المسائل الحاسمة التي جرى بشأنها مناقشات جدلية وما إلى ذلك.

فقليل من تلك الاستنتاجات في مشاوراتنا هو ما نأمل باستخلاصه من جانبنا من عنصر أجندة الأعمال. شكرًا جزيلاً.

آلان غرينبرغ: لقد وضعت لجنة ALAC القواعد المطلوبة لنا للمشاركة في المجتمع الممكّن. واخترنا بأن ننحاز إلى الجانب المعتدل. فنحن في الأساس، نستخدم معايير مناقشة التشاورات وعمليات التصويت. ولم نضع أي قواعد خاصة مرتبطة بأي سلطة. فلقد وضعنا الحد المطلوب استيفائه لاتخاذ أي إجراء. وهو حد مرتفع نسبيًا للمعايير الخاصة بنا.

متحدث غير معروف: ما هي نسبته؟

آلان غرينبرغ: ثلثي لجنة ALAC بالكامل. ومن الطبيعي، أن يكون التصويت -- ومن الطبيعي، أن نقوم بالأشياء عند التوصل إلى الإجماع في الأصوات، عندما يوافق الجميع تقريبًا عليها. وإذا قمنا بإجراء تصويت رسمي، ستكون معظم الأصوات أكثر من 50%. وبالنسبة لبعض عمليات التصويت الحاسمة، ستكون الأغلبية الساحقة مطلوبة، أي ثلثي المصوتين للوصول إلى متطلبات النصاب القانوني. وفي تلك الحالة، سيكون مطلوبًا

الحصول على نسبة الثلثين من لجنة ALAC بالكامل. وإذا كنا سنتخذ إجراءً حاسمًا، فإن لجنة ALAC يجب أن تكون ورائه.

فغالبيتنا -- وكنت أتصفحه فقط بينما كنت أستعد. وإذا منحتموني القليل من الوقت -- ستجدون أن إجمالي القواعد الموضوعة تشغل حوالي 60% لصفحة واحدة. ونصف تلك القواعد عبارة عن تعريفات أو متطلبات للانتقال. وبالتالي فإنه لدينا القليل من الكلمات لتبني عملياتنا الحالية. ونحن لا نتصور استخدام تلك الصلاحيات باستمرار. ولنضع أيضًا عملية تفصيلية ضخمة لاستخدام تلك الصلاحيات، والتي يحتمل عدم استخدامنا لها، وسوف نجد أحيانًا أن التفاصيل الموضوعة عام 2016 لا يمكن تطبيقها، فنحن نقوم بتبسيط الأمور. وسيكون لدينا أحيانًا في المستقبل وقت فراغ كافي للقيام بذلك بطريقة أكثر تعقيدًا. ولكننا سنكتفي بهذا القدر الآن. ويسرني تبادل ما لدينا مع أي شخص لإعطائه مثالاً حول ما نقوم به. شكرًا جزيلاً.

الرئيس شنايدر: شكرًا جزيلاً. إذا تم تسجيل تلك الجلسة، أود الحصول على آخر دقيقتين بصيغة MP3 صوتية حتى أتمكن من تشغيلها دائمًا عند مناقشتنا تلك المسألة داخل اللجنة الاستشارية الحكومية عندما يضيع الأشخاص في خضم التفاصيل. وأود تشغيل بيان آلان لآخر دقيقتين.

آلان غرينبرغ: أعتقد أن ذلك مجاملة.

الرئيس شنايدر: شكرًا جزيلاً. لا نعتبرها كذلك -- لا أود تسميتها مبسطة أو أيًا كانت الكلمة التي استخدمتها. أود تسميتها واقعية والتطلع نحو ما هو موجود بالفعل في المستويات الدنيا لتلك المناقشة، أقصد آلية لجنة ALAC. وبعد ذلك بالطبع، أعتقد إذا دعتنا الحاجة لنقل شيء إلى الخطوة الأخيرة من سلسلة عناصر الحوار وإذا كان مطلوبًا أيضًا اتخاذ قرار، فإنكم ستأخذونه على محمل الجد وستناقشونه. ولكنني أود الانتقال --

آلان غرينبرغ: هل يمكنني إضافة شيء واحد.

الرئيس شنايدر: بالطبع.

آلان غرينبرغ: مجرد تعليق آخر. شخص ما في المناقشة الأخيرة -- تلك المناقشة كانت مع عدد من المجموعات. ووجه شخص ما سؤالاً حول كيفية تعاملنا مع هذا الجدول الزمني المحدود والإطارات الزمنية التي تحتاجها عمليات اتخاذ القرار؟ بسبب وجود أشياء يجب عليكم التوصل لإجابة لها بنعم/لا في غضون 14 يومًا أو أشياءً متعددة كذلك. وإجابتنا على ذلك، بأنه سيكون صعبًا علينا، ولكننا قد أنشأنا عمليات تمكننا من العمل بين الجلسات. ويمكننا التصويت إلكترونيًا. وسينجح ذلك الأمر بطريقة ما.

فبالنسبة للمجموعات التي لديها عمليات معقدة من اتخاذ القرارات، فإنهم سيواجهون صعوبات أكثر. ونحن نتفهم ذلك الأمر. وربما نكون محظوظين.

الرئيس شنايدر: شكرًا جزيلاً. هل توجد أي تعليقات من اللجنة الاستشارية الحكومية بعيدًا عما قد سمعناه للتو؟ ويُرجى الإيجاز. شكرًا جزيلاً. دقيقة واحدة لكل تعليق. شكرًا جزيلاً. ممثل إيران.

ممثل إيران: شكرًا جزيلاً. نحن ممتنون للجنة ALAC على طرحها وجهات نظرها حول ذلك الأمر. والتي كانت نِعم المساعد لنا. ولكن قبل ذلك أعتقد بأن كل منظمة داعمة ولجنة استشارية، على الأقل اللجنة الاستشارية الحكومية، في حاجة إلى قراءة اللوائح لرؤية ماهيتها. فلقد تناقشنا حول الأمر. وذكرنا من هم الأشخاص المنوط بهم تقديم الالتماس؟ وتم ذكر ذلك في اللوائح. في كل لائحة منفردة. ولكننا ناقشنا ذلك الأمر بالفعل. فبعض الأشخاص يقولون أن الحكومات وحدها هي المنوطة بذلك. والبعض الآخر سيقول أن

ذلك من وظيفة المراقب. ويعني ذلك أن معرفتنا بهذا الكتيب محدودة للغاية. لذا، علينا زيادة ذلك الأمر. ثم نقله إلى القاعة بالكامل. فبعض الأشخاص سيقولون، دعونا ننتهج سياسة -- الأغلبية من الأعضاء الحاضرين. الإجماع. هذا خطأ. فاللائحة تقول أي طرف من الأطراف المهتمة. فبالرغم من أن اللائحة تقول إن أي طرف من الأطراف المهتمة يمكنه حضور المنتدى، سنجد أن شخصًا ما قد طلب من اللجنة الاستشارية الحكومية حضور المنتدى؛ فنحن بحاجة إلى الإجماع على أن معرفتنا ليست كافية في هذا الصدد. ونحن بحاجة إلى قراءة ذلك، قبل فعل أي شيء آخر. شكرًا جزيلاً.

الرئيس شنايدر: شكرًا لك ممثل إيران. أي سؤال أو تعليق آخر. ممثل المملكة المتحدة.

ممثل المملكة المتحدة: شكرًا لك، توماس. باختصار شديد، منتدى المجتمع هو خطوةٌ أساسية. فهو الفرصة الحقيقية لمعرفة ما إذا كان هناك طريقة لإيجاد حل. فهل تمتلك لجنة ALAC بعض الرؤية حول كيفية إنشاء منتدى المجتمع؟ شكرًا جزيلاً.

آلان غرينبرغ: الإجابة ببساطة، لا، فنحن لم نناقش هذا الأمر. ولكننا وضعنا آلية جيدة لتعيين شخصًا ما ليتحدث بالنيابة عنا في مجموعة كتلك. وإذا ما أردنا المشاركة، فأظن أننا قد نكون قادرين على ذلك. وبوجهٍ عام، تم تعيين الرئيس -- فقد تم تعيين الرئيس أو الرئيس المُفَوَّض كممثل عن إدارة المجتمع الممكّن. ولكن إذا أردنا اتخاذ أي إجراء في منتدى المجتمع، كأن نقوم مثلًا بإقالة أحد المديرين، فسيتوجب علينا تعيين شخص أو أكثر للتحدث نيابةً عنا في تلك المنتديات. ولدينا بالفعل عدد من الآليات لفعل ذلك -- منها -- الإقدام والتراجع. ولكن أي واحدٍ منها سنستخدم، لست متأكد. ولكني أظن أننا يمكننا الاتفاق على ذلك بسرعة.

الرئيس شنايدر: شكرًا جزيلاً. أظن أن هذا الحديث كان شيقًا، فرغم قصره إلا أنه كان تبادلاً شيقًا. وأظن أننا يجب أن نتوقف لضيق الوقت، لنحصل على خمس دقائق لاحتساء القهوة أو فعل أي شيء. كأن يتحدث، مثلًا، اثنين منا حول بعض المواضيع ذات الأهمية القصوى التي تخص المصلحة العامة ولنا فيها دور. استمتعوا باستراحتكم لاحتساء القهوة. شكرًا جزيلاً لكم على تفاعلكم المفيد للغاية. ودعونا نواصل الحديث في جميع المسائل التي بدأناها اليوم. شكرًا جزيلاً.

[استراحة لاحتساء القهوة]